

Juz 1st

ROOT WORDS OF SURAH AL-BAQARAH (17-20)

مَثَلُهُمْ // كَمَثَلِ	اسْتَوْقَدَ	نَارًا	أَضَاءَتْ	حَوْلَهُ	ذَهَبَ
م ث ل	و ق د	ن و ر	ض و أ	ح و ل	ذ ه ب
ان کی مثال // مانند مثال	جس نے جلائی	آگ	روشن کر دیا	اس کے ارد گرد	بجادی / زائل کر دی

بُنُورِهِمْ	تَرَكَّهُمْ	ظُلُمَاتٍ	يُبْصِرُونَ	صُمٌّ	بُكْمٌ
ن و ر	ت ر ك	ظ ل م	ب ص ر	ص م م	ب ك م
ان کا نور / ان کی روشنی	انہیں چھوڑا	اندھیروں میں	وہ دیکھتے	بہرے ہیں	گوٹے ہیں

عُمِّي	يَرْجِعُونَ	كَصَيْبٍ	السَّمَاءِ	رَعْدٌ	بَرْقٌ
ع م ي	ر ج ع	ص و ب	س م و	ر ع د	ب ر ق
اندھے ہیں	وہ لوٹیں گے	جیسے زور دار بارش	آسمان	کڑک / گرج	بجلی / چمک

يَجْعَلُونَ	أَصَابِعَهُمْ	آذَانِهِمْ	الصَّوَاعِقِ	حَذَرٌ	الْمَوْتِ
ج ع ل	ص ب ع	أ ذ ن	ص ع ق	ح ذ ر	م و ت
وہ دے لیتے ہیں	اپنی انگلیاں	اپنے کانوں	بجلی کی کڑک	اندیشہ / ڈر	موت کے

مُحِيطٌ	بِالْكَافِرِينَ	يَكَاذُ	الْبُرْقِ	يَخْطَفُ	أَبْصَارَهُمْ
ح و ط	ك ف ر	ك و د	ب ر ق	خ ط ف	ب ص ر
گھیرنے والا	کافروں کو	قریب ہے	بجلی (کی چمک)	اچک لے / پھین لے	بصارت ان کی

كُلَّمَا	أَصَاءَ	مَشَوْا	أَظْلَمَ	قَامُوا	شَاءَ
ك ل ل	ض و أ	م ش ي	ظ ل م	ق و م	ش ي أ
جب کبھی	چمکتی ہے / روشنی ڈالتی ہے	چلتے ہیں	اندھیرا ہوتا ہے	ٹہر جاتے ہیں / رک جاتے	چاہے

لَذَهَبَ	كُلَّ	شَيْءٍ	قَدِيرٌ
ذ ه ب	ك ل ل	ش ي أ	ق د ر
ضرور لے جائے	ہر	چیز	قادر ہے / قدرت رکھنے والا ہے